# Der Feuerwehrmann.

Allonnementspreis:

Wochenschrift für Benerlöschwesen.

2.00.0 Infertionspreis: 15 Pfg.

1 Marf pro Quartal.

Organ

bes Rheinifd = Beftfälifden Tenerwehr = Berbandes.

bro breigespaltene Beile.

Mr. 6.

Barmen, den 6. Webruar.

1885.

#### Die freite. Tenerwehren als Schugwehren.

Auf Anregung bes Ausichuffes bes Rheinifch - Beftfalifchen Reuerwehrperbandes bat befanntlich ber Berr Minifter bes Innern burch bie herren Oberprafibenten bie foniglichen Regierungen angewiesen, bie freiwilligen Feuerwehren in ben Rahmen bes polizeilichen Lojdmefens mit Rudficht auf § 113 bes Reichs. Strafgefesbuches einzureihen. Der genannte Ausschuß hat, wie bereits fruber gemelbet, Beranlaffung genommen, jur Erledigung und Rlorung Diefer Frage geeignete Schritte ju thun.

Auch ber benachbarte Fenerwehrverband für Die Proving Sannover hat biefer wichtigen Frage feit langerem feine Aufmertjamteit jugewandt und, wie in Rr. 52 bes vorigen Jahrgangs icon furz ermabnt, in ber britten Sigung bes Berbands-vorstandes ju Helgen, am 14. December 1884, barüber ber-Dem Brotofoll biefer Situng, welches im Berbands. organ (3II. Zeitschr. f. b. b. Feuerw.) jest vorliegt, entnehmen wir barüber folgendes Rabere: Bur Tagesordnung ftand als zweiter Bunft die zweite Berathung über die Angelegenheit betreffend bie Anwendung bes § 113 bes Strafgefegbuches, Die Schutswehren betreffend, auf die freiwilligen Teuerwehren bes Berbandes.

Der Referent Biefe verlas junachft die infolge Beichluffes ber lebten Borftands Sigung bom 14. Juli v. 3. von bem Borftanbe an ben herrn Oberprafibenten gerichtete Eingabe vom 7. September v. 3. und die barauf erfolgte Erwiderung bes Seern Oberprafidenten vom 16. beff. D. In ber erfteren war nach Bortrag ber Cache vom Borftanbe bie Bitte ausgefprochen, es moge ber herr Oberprafibent bie Formulirung eines jog. Schusparagraphen veranlaffen, welcher in ben Statuten aller freiwilligen Feuerwehren ber Proving Sannover Aufnahme finden fonne, des Inhalts, daß die freiwilligen Feuerwehren als Schutmehren im Ginne bes § 113 bes Strafgefetbuches angufehen feien; ferner, es moge ber herr Oberprafident bieangutoen feten; fernet, es moge ver Dett Overprafied in jenigen Behörden bezeichnen, welche die Statuten freiwistiger Feuerwehren zu genehmigen hatten, um eine Sicherheit dafür zu erlangen, daß die freiwilligen Feuerwehren von den Gerichten als in ben Rahmen Des polizeilichen Lofdwefens eingefügte Lofd. corps anertannt werden mußten.

Der Berr Oberprafibent bat in ber obenermahnten Erwiderung ausgesprochen, bag er die Ginführung eines fog. Schutparagraphen in die Statuten der freiwilligen Generwehren, beam, Die Reftstellung eines bezüglichen Schemas fur bebenflich balte, und zwar icon aus bem Grunde, weil biefelbe weder für ausreichend noch für nothwendig zu erachten fei, um den frei-willigen Feuerwehren den gewünschten Rechtsichut zu verschaffen; nicht ausreichend, weil eine folche Ertlärung ber bemnächftigen Rechtsprechung ber Gerichte nicht projudigire, nicht nothwendig, weil die Feuerwehren, wenn es noch nicht geschehen, in ber Lage feien, burch ftatuarifch festgestellte Unterordnung unter Die Leitung und Beauffichtigung ber Ortsbehorben bie Stellung eines Berbanbes ju erlangen, welchem Seitens bes Strafrichters ber Charafter einer Schutwehr im Ginne bes § 113 bes Strafgefegbuches taum abgefprochen werben möchte.

Ueber die zweite Bitte bes Borftanbes, bahin gehend, bag bie Obrigfeiten bezeichnet werben mochten, welche bie Statuten freiwilliger Feuerwehren gu genehmigen batten, ob bie Landbrofteien ober die Localbehörben, hatte der Oerrofibent sich nicht herciell ausgelprochen; es war nur erwähnt, daß es dem Ermessen der zuständigen Behörden zu übersassen sei, ob und in wie weit gur Beit Beranlaffung vorliege jum Erlag polizeilicher Anordnungen, welche bie freiwilligen Feuerwehren als integrirende Theile bes örtlichen Feuerlofdmefens ausbrudlich

Referent mar ber Anficht, daß man fich bei diefem Beicheibe faum beruhigen fonne. Es werde vielmehr ber Borftand fortfahren muffen, nach Mitteln gu fuchen, welche geeignet maren ben freiwilligen Feuerwehren ben ihnen unentbehrlichen Schut au pericoffen.

Der Correferent Schaefer erflarte, bag er fich biefer Unficht nur anichließen tonne, boch halte er eine nochmalige Unfrage an ben herrn Oberprafibenten ober an die foniglichen Landbroffeien nicht für angezeigt. Die freiwilligen Feuerwehren hatten uur in einigen Gegenden ber Proving eine gefetliche Grundlage in ben Bau- und Seuerordnungen, insofern darin die Errichtung von Acttungsvereinen ausdrudlich erwähnt fei, wo dies nicht ber Hall, seien die freiwilligen Feuerwehren theilweise ohne geschliche Grundlage; hin und wieder seien sie durch Local-Feuerloid-Ordnungen ober Boligei-Berordnungen in den Rahmen bes polizeiliden Feuerlofcmeiens eingefügt, auch feien ihre Statuten in br Regel genehmigt, zuweilen bon ben Sanbbrofteien, jumeilen bon ben Rreis. und Amtshauptmannern, in ben felbiliftandigen Stabten von ben Magiftraten, es fei aber immerhin fraglich, ob eine berartige Genehmigung von ben Berichten als genugend angeseben werden wurde, wenn bie Renerwebren in einem benachbarten Bermaltungsbegirt jur nachbarlichen Lofchhülfe thatig gemefen feien.

Das Bureau habe fich verpflichtet gefühlt, die vorliegenden Statuten ber freiwilligen Feuerwehren baraufhin ju prufen, ob es barin gum Ausbrud gefommen, bag bie betreffenbe freiwillige Teuerwehr in ben Rahmen bes polizeilichen Lofdweiens eingefügt jei und ob eine obrigfeitliche Genehmigung ihrer Statuten ftattgefunden habe. Leider hatten 32 Berbands-Feuerwebren ber in bem Runbichreiben vom 18. October v. 3. an fie gerichteten Bitte um Ginfenbung ihrer Statuten nicht ent-iprochen. Aus ben eingefanbten fehr bivergirenben Statuten fei meift nicht flar erfichtlich, ob biefelben in ben Rahmen bes polizeilichen Fenerloichmejens ihres Ortes eingefügt feien.

Es fei feiner Anficht nach bringend nothwendig, bag bie Wehren burch ben Borftand in einem allgemeinen Runbidreiben darauf hingewiesen würden, wie es sur sie unerläßlich iet, ihre Statuten entsprechend zu andern. so daß die stattgehabte Einfügung der freiwilligen Feuerwehr in den Rahmen des örtlichen poliziellichen Löschweiens klar daraus hervorgehe, so wie es denn auch unerlöglich ju halten fei, barauf ju bringen, bag bie Be-nehmigung ber revibirten Statuten burch bie gultanbigen Behorben, fofern es nicht bereits geschehen, herbeigeführt merbe.

Er fei zu biefer Ansicht gesommen in der Erwägung, daß seitens der Landbrosteien, bezw. Localbehörden aus Aniaß weber des Eircular-Ersaffes des herrn Ministers des Innern vom 30. Mai v. 3. noch bes Erlaffes bes herrn Oberprafibenten bom 16. Ceptember v. 3. Anordnungen gur ichlennigen Berbei. führung einer Regelung ber Gache ergangen feien, menigftens eie es nicht bekannt geworden, daß irgend eine freiwillige Seuer-wehr eine bezügliche Aufforderung zur Aenderung ihrer Statuten in dem angedeuteten Sinne von ihrer zufländigen Obrigkeit erhalten batte. Die freiwilligen Feuerwehren mußten bas Erforberliche felbft mahrnehmen und burften nicht warten, bis etwa ber Erlag neuer Polizei. Berordnungen über bas Feuerlofch. mefen aus anderen Urfachen in Frage fomme. Benn auf Die angebeutete Art erft fammtliche freiwillige Feuerwehren in ben Rahmen bes polizeilichen Feuerlofcwefens fest eingesugt feien, bann burfte mohl einige Sicherheit auf Schut gegeben fein.

Sollte aber bennoch in einem bemnachftigen Falle ein abfälliges gerichtliches Erfenntnig erfolgen, fo murbe feiner Unficht nach nur übrig bleiben, burch ben preugifchen Landes-Feuermehr-Musidus eine Betition auf Bervollftanbigung bes § 113 bes Reichsftrafgefegbuchs burch Ginfugung ber freiwilligen Feuer-wehren in die Reihe ber geschühten Inflitute an ben beutschen Reichstag gelangen gu laffen.

Rach langerer, febr eingebender Debatte, an welcher fich auch die herren Burgermeifter von Linfingen und Burgermeifter a. D. de Herren Burgermeiter von Anlugen and Sangiat gur Geltung fam, daß die Sache nicht auf sich beruben bleiben tonne, sowie daß weitere Schritte bei den Behörden erst nach Durchführung ber neuen Organisation ber Rreis- und Bermaltungs-Orbnung bon Erfolg fein burften, murbe einstimmig beichloffen :

1. Die Berbande-Feuerwehren burch ein allgemeines Rund. fcreiben barüber aufguflaren, in welcher Art ibre Ginfügung in ben Rahmen bes polizeilichen Loichwefens berbeignführen und in ihren Statuten, beren Benehmigung burch bie guftanbigen Beborben erbeten merben muffe. um Musbrud gelangen tonne;

2. ben Grlag einer allgemeinen Feuerlofdorbnung für die Proving Sannover bei bem herrn Oberprafibenten nach bem 1. Juli fünftigen Jahres eb. unter Borlegung eines entsprechenden Entwurfs, wieder anzuregen; 3 nach bem 1. April fünftigen Jahres auch bei ben Land-

rathen ben Erlag pon Boligei-Berordnungen für bie betr. Rreife, eb. ebenfalls unter Borlegung eines entfprechenben

Entwurfe, in Auregung gu bringen.

Murbe ber ad 2 ermabnte Antrag etwa abidlagig beidieben werben unter hinweifung barauf, bag bas Generlofdwefen von ben Regierungs-Brafibenten reffortire, fo folle bas Rotbige bei biefen beantraat werben.

#### Ratent = Lifte

#### aber Gegenftande des Senertofd- und Mettungswefens.

Deutidland.

(Musjug aus bem Central-Danbels-Regifter.)

#### Batent- Anmelbungen.

4 W. 3145. Berichlug bon Betterlampen. - Bilb. Bienpabl in Camen in Beftf.

Johann Dar in Roln a. Rb., Mite 4 D. 2076. Bintfadel. Mauer am Bach Rr. 22. 4 G. 2965.

Ermittelung des Borhandenfeins explofibler Bafe in burch Die Lampen gu beleuchtenben Raumen. - 28. G. Garforth in Pormonton

gans in Tarbes, Franfreid. 47 D. 2000. Robre und Schlauchtuppelung. - Mugufte Dore

Teueripripe mit Bafferofen gum Aufthauen. - Friebr.

Mang in Gigmaringenborf. 61 C. 1533. 33. Borrichtung an Balfons jur Rettung aus Feuersgefahr. A. St. George Cuff in London.

61 H. 4639. Riuerung an Sandgranaten für Feuerlojdgwede.

Denry Dean Darben in Chicago, Illinois B. St. M. 2942. BBafferpfoften (Opprant). - Alphonie & Emile Raffour in Bejangon, Franfreid.

#### Batent-Ertheilungen.

4 Nr. 30 107. Betroleumfadel mit Regulirvorrichtung im Innern des Fadeltopies. — G. Berghaufen fen. in Roin a. Rh. Bom 2. Februar 1884 ab.

47 Rr. 30 800. Bei erhöhter Temperatur felbfithatiges Abiperrbentil Dugett und Celleitungen. — W. F. Cosgrove, P. Dugett und G. F. Jennings in Jerfey City, Qubjon County, Rew Jerfey. Bom 23. Juli 1884 ab.

vounny, new zerzen. Bom 23. Juli 1884 ab. 61 Rr. 30 122. Combinirte Gasbruck und Handhritge. — P. Schmahl in Biberach. Bom 25. December 1883 ab. 61 Rr. 30 179. Apparat jur Rettung aus Feuersgeschen. — 3. S. Oram und H. R. Did er man in Cleveland, Amerika. Bom 2. Juli 1884 ab.

30 183. Zusammenlegbarer Schutschirm für Feuerwehren; Zusat zu P. R. 27 622. — Fr. Konrad in Ischieren bei Mügeln in Sachsen. Bom 3. August 1884 ab.

61 Rr. 30 490. Feuerleiter mit medaniider Aufrichtung obne Geile. — В. Сфтаhl in Biberad. Bom 21. Juni 1884 ab. 61 Rr. 30919. Rettungsapparat; Зијац зи В. R. 24078. — Я. Сфетет in Ratisruhe. Bom 20. Muguft 1884 ab.

85 Rr. 30 097. Braufe mit regulirbaren Strahlen. -- G. Dittmar

in Berlin, Commandantenftr. 56. Bom 13. April 1884 ab.

#### Musland.

(Ausjug aus ber Patentlifte bes Patent-Bureau von Rich. Qubers in Gorlig.) Defterreid.

Geuersichere Bangervorbange fur Theater. - E. G. Rofeuthal's Erben in Wien. 24. Robember 1884.

Franfreid. Rr. 162533. Rettungsapparat. - Late. 3. Juni 1884. Rr. 152919.

Feuer-Melbes und Loids Apparat. — Bartid. 24. Juni. Feuerfester Anstrid. — Millibre. 5. Juli 1884. Rettungsleiter. — Albert, Paris. 12. Juli 1884. Nr. 163169. Nr. 163272. England.

Feuer: und mafferfeftes Material für Bedachungen u. f. w.

- D. M. Brown, Bofton. Rr. 10963. Feuer-Signal-Apparat. - 3. M. Gilben, Onbe Bart.

Rr. 916. Reuerloid Apparat. - G. 3. Cturt, Dailsbam. Rr. 1450. Teuer-Rettungsapparat, ber auch jum Reinigen und Malen ber Genfter verwendbar ift. - B. T. Dabn. London.

der Fenfter bermenbbar ift. — 28. T. Davy, London. Rr. 260. Feuer-Actungsapparat. — O. Dirt, Karlsbad. Rr. 12722. Feuerlöfdapparat. — O. Dirt, Karlsbad. Rr. 12722. Feuerlöfdapparat. — J. 28. Bifbop, Ber. Staaten. Rr. 46. Feuer-Rettungsapparat. — J. Gillingham, Chard. Rr. 562. Feuer-Rettungsapparat. — J. Gillingham, Chard. Rr. 562. Gener-Rettungsapparat. - J. Green, Gun, Conte., Rr. 13267. Sandaranate jum Loiden bes Feuers. - D. D. Darben,

Wem : Dorf

Ber. Staaten von Rord-Amerifa. Rr. 306848. Feuer Rettungsapparat. - Th. D. Ringie, Colorabo. Freuerloichapparat. - F. Gran, Remiport. Rr. 307421.

Nr. 308323 Seil:Rettungsapparat für Feuersgefahr. - 3. 3. Dros Chicago.

Rr. 308444. Reuer-Rettungsapparat. - S. Termilliger, Remburg. Feuer Rettungsapparat. - 2B. Crabbod. Rem Dort. Pr. 309031. Nr. 309076 Feuer-Rettungsapparat. - 3. G. Cloten, Baibinaton. Nr. 309929.

Canaba.

Feuer Rettungsapparat. - G. F. Smith. Toronto Nr. 20129.

#### Bericht über die Thatigfeit der Feuerwehr ber Stadt Burtideid im Jahre 1884.

(3m Muszuge.)

3m Jahre 1884 famen 12 Feuermelbungen (gegen 12 in 1883, 17 in 1882 und 48 in 1877-1881), (fowie 2 Sulfeleiftungen bei Bafferegefahr) por.

Sie claffificiren fich nach ihrer Musbehnung als 1 Großfeuer und 11 Rleinfeuer. Bon biefen Feuern entfallen auf Burtideib 9 Rleinfeuer, auf Nachen 1 Rleinfeuer, auf Cornelimunfter 1 Groffener und auf Forft ein Rleinfeuer.

Es wurden ju ben Feuern bes Jahres 1884 alarmirt: in 9 Fallen zwei Züge, in 1 Fall 1 Jug, in 2 Fallen einzelne

Feuerwehrleute.

3um Loiden der Teuer wurden von der Burtideiber Feuer-wehr gebraucht: in 1 Gall eine Abprohipribe mit zwei Schlauchleitungen, in 5 fallen eine fleine Sanbprite, in ben übrigen Gallen genügten Gerathe ber Utenstilenmagen.

Die Feuerwehr mar thatig beim Feuer: in 4 Fallen bis ju einer halben Stunde, in 4 Fallen bis zu einer Stunde, in 2 Fallen bis ju zwei Stunden, in 1 Fall bis ju fechs Stunden (Cornelimunfter), in 1 Fall bis ju 15 Stunden (Balbbrand).

Bon ben Teuern murben gemelbet burch ben Telegraph 9, munblich auf bem Fenerwehrbureau ober in ber Raferne 3.

Die außere Melbevorrichtung wurde breimal benutt. Feuerwehr hat die Melbung erhalten: in 8 Fallen innerhalb 5 Minuten nach Entbedung des Feners, in 1 Fall innerhalb 15 Minuten nach Entbedung des Feners, in 2 Fällen inner-halb 20—30 Min. (Waldbrande), in 1 Fall mehr als 30 Min. (Corneliminfter).

(Cornetimuniter).
Die erste Abtheilung traf auf der Brandstelle ein: in 3 Hall 4 Min. in 2 Hall 8 Min., in 3 Hall 4 Min. in 2 Hall 8 Min., in 3 Hall 15—20 Min., (Waldbrände), in 1 Hall mehr als 30 Min. nach erfolgter Meldung (Cornelimünster), mithin in der Stadt Burticheid burchichnittlich 41/0 Minuten nach erfolgter Melbung.

Bu ben entfernteren Branbftellen wurden Pferbe und Bagen aum Transport ber Mannichaften und Gerathe benutt. Die 12 Marmirungen verurfachten un Roften DR. 482,50

ober pro Feuer DR. 40,20.

Die fammtlichen vom Feuer ergriffenen Baulichfeiten und Mobilien, foweit Diefelben verfichert maren, gu beren Rettung Die Feuerwehr in ber Stadt Burticheid gu Gulfe gerufen murbe, reprafentiren eine Berficherungsfumme bon

1883 1882 1881 1880 1879 1878 PR. 767480 505050 1799780 37404 6400 457055 373704 231713

Es entstand ein Schaden in Fallen:

v.M. 251.10 8588 188573 1378 - 53737.50 3261.50 20306 gleich 0,03 % 1,7 % 11,5 % 3,8 % — 11,7 % 0,6 % 8.7% der Berficherungsjumme.

3m Jahre 1884 waren in 2 Fallen Mobilien, an benen

Schaben entstanden, nicht verfichert.

Die im verfloffenen Jahre in ber Stadt Burticeit aus-gebrochenen gener wurden fammtlich frubzeitig entdedt und fofort gemeldet, fo bag es in allen Fallen gelang, bas Feuer im Entfteben gu lojden.

In einem Falle, Treppenbrand im Großbad, erwies fich die außere Melbevorrichtung von allergrößtem Rugen. Es war bafelbit in ber Racht in einem Spind unter ber Treppe Feuer entftanden, welches die Ereppe ergriff und unter ftarter Raud. entwidelung ben Sausbewohnern ben Musgang verfperrte, daß Lettere an die Fenster eilten und um Gulfe riefen. Unter Benugung ber in unmittelbarer Rabe befindlichen Delbeglode

wurde die Feuerwehr alarmirt, beren erster Bug aus ber Raferne in 4 Minuten auf ber Brandstelle eintraf. Gine Abtheilung padte fofort die Rettungsgerathe ab, um ben Bewohnern ber oberen Gtagen Gulfe gu bringen, mabrend eine andere Abtbeilung in das Saus drang und der das Bener zu löschen fugte, was auch in turzer Zeit gelang, so daß fernere Rettungsmanöver nicht nöthig waren. Rur der ohne Aufenthalt erfolgten Meldung war es zu verbanten, bag in biefem Falle großes Unglud verhütet murbe.

Bei einem Balbbrand in einem alten Riefernbeftanbe war eine Abtheilung ber Feuerwehr 15 Stunden thatig, ba fich bas Feuer unter ben Burgeln feftgefest batte und mit vieler Dube

berausgehadt werben mußte. Bu bem Brand in Cornelimunfter wurde ein Bug ber Feuerwehr burch ben herrn Lanbrath Freiherrn von Cols beorbert. welch Letterer perfonlich borthin mitfuhr. Es war in einer Stallung bajelbit Geuer ausgebrochen, welches ichnell um fich griff und mehrere Saufer erfaste und sowohl bas in nachster Rabe liegende Geminar, wie auch bie Abteifirche bedrobte. Angefichts ber mangelhaften Feuerlöfdeinrichtungen in Cornelimunfter fah fich ber herr Burgermeifter Freiherr von Brachel veranlagt, Die Suffe ber Aachener und Burifcheiber Teuerwehren zu requiriren. Beim Gintreffen berfelben auf ber Branbftelle mar jedoch die Befahr befeitigt und bas Gener auf feinen Berb beidrantt, fo bag bie Reuerwehren nicht viel Arbeit mehr porfanden.

3m Berjonenftand ber Feuerwehr trat in 3 Sallen eine

Menberung ein.

Die Raferne brachte DR. 1728.50 Diethe ein (Diethous. fall Dt. 83.50, namentlich baburch verurfacht, bag bem verletten Feuermann Roch bie Diethe 5 Monate erloffen murbe und bie Bohnung nach beffen Auszug 2 Monate leer lag). Die Raferne mar bewohnt von einem Feldmebel, 1 Bice-Feldwebel, 1 Ober-feuermann und 17 Feuer- und Sprigenmannern mit ihren Familien, im Bangen burdichnittlich 105 Berjonen, nämlich 52 mannliche und 58 weibliche, barunter am 31. December 56 Rinber unter 14 3abren.

Bie in ben Borjahren tamen auch im Jahre 1884 teinerlei Unguträglichfeiten in ber Raferne bor. Die Leute mit ihren Familien fühlten fich bei ben angenehmen und bequemen 2Bob. nungsverhaltniffen febr beimifch und wohl. Der Gefundheitsguftand war im allgemeinen ein guter, mit Ausnahme von Rinber. frantheiten, welche im Frubjahre vorfamen und wohl eine Folge ichtechten Brunnenwaffers waren. Letteres erwies fich in der Untersuchung als gesundheitsschädlich, weshalb der Brunnen geichloffen und die Nachener Bafferleitung eingeführt murbe.

Es fanden 5 Compagnie- und 46 Abtheilungs-llebungen ftatt. In 46 Tagen jog eine Feiertagsmache von 8 Mann in der Raferne auf, die regelmäßig ubte und haufig alarmirt und inspicirt murbe.

Die Bochentagsmache bilbeten wie früher Diejenigen Dann. ichaften ber Feuerwehr, welche in ber von Salfern'iden Fabrit beichaftigt waren, burchichnittlich 15 Mann. Die Bache, welche in 11/4-2 Minuten jum Abmarich fertig ift und nur bei Marmirungen Roften verurfacht, murbe 4 Dal jum Brand und 18 Mal gur llebung alarmirt.

Bur Uebungen, Feiertagswachen und Branbe murben DR. 1876.50 verausgabt, mithin verbiente jeber Dann burch-

idnittlich M. 53.60.

Bu ben Borftellungen ber Runftlergefellichaften von Chuard Bulff, Samilton und Ebuart Rrembfer, fowie von Broed-mann's Affentheater im Circusgebaube in ber Lothringerftraße bezogen 3 Mann bie 2Bache.

An einem Abend gog bei Belegenheit eines Gadelguges eine

Bache von 6 Mann in ber Raferne auf.

Unfälle tamen im Jahre 1884 nicht vor. Dagegen ift ber Feuermann Roch, welcher fich am 28. October 1883 febr erheblich am linten Anie verlest hatte, noch immer nicht wieder her-gestellt und arbeitsunsähig; auch ist es noch nicht abzuseben, wann berfelbe genesen sein wird. Der zc. Koch erhielt bis zum 31. December von ber Unfallverficherungs-Gefellicaft Rhenania. ber Krantentaffe, ber foniglichen Regierung und ber Armen-Bermaltung, sowie an Mietherlaß zc. im Gangen M. 897, ober per Boche DR. 14.56.

Diefer Fall veranlagte ben Oberbrandmeifter bei ber Stabtverwaltung den Antrag auf Erhöhung ber Unfall - Berficherung ju stellen, und wurde diefer Antrag auch genehmigt. Die Mann-ichaften find jest zu folgenden Sagen bei der Unfall-Berfiche-rungs-Gesellschaft Rhenania in Köln versichert:

Gelbwebel, Bicefeldwebel und Oberfeuermann: a) für ben Tobes- ober Invalibitatsfall mit M. 3000; b) für vorübergehende Arbeitsunfahigfeit bis zu breizehn Wochen mit DR. 3 pro Tag.

Die Feuer- und Sprigenleute: ad a) mit M. 2000; ad b) mit M. 2 pro Tag. Der Beftand ber Unterftugungstaffe betrug am 31. Decbr. DR. 474.86; Abgang DR. 100 für ben Feuermann Roch.

3m verfloffenen Jahre find an Berathen und Ausruftungs-Gegenstanden bingugelommen 1 Utenfilienwagen Rr. 3, ju beffen Beichaffung bie Nachener und Mundener Feuer-Berficherungs-Befellicaft DR. 300 geichentt hatte, 90 m gummirte Sanf- und Baumwolliclauche fur die Opbranten und Sprigen, 3 haten-leitern und 2 Anstelleitern, 1 Rettungsfeil, 1 Standrohr nebft Schluffel für die Bafferleitung, 2 Strahlrohre und fonftige Berathe für ben neuen Utenfilienwagen, Ausruftungs- und Uniformftude fur bie Mannichaften. Der britte Utenfilienmagen murbe am 6. Februar in Dienft geftellt und baburch die Ausruftung bes britten Buges bervollftanbigt.

Der Feuerwehr fteben jest gur Berfügung: brei Buge, gleichmäßig ausgeruftet mit je einer Sprige und einem Utenfilienwagen (hierbei find u. a. pro Zug 1 handspripe, 2 Stand-robre für die Wafferleitung und 225 m Schlauch). Ein Referve-3ug, ausgeruftet mit Zubringer, Rubeliprige und Schlauchhaspel-wagen mit 325 m Schlauch.

Bum Geuer ruden in ber Regel nur 1-2 Buge aus, ber britte Bug und ber Refervegug bleiben in ber Raferne als Referbe. (Schluß folgt.)

#### Impragnirung.

Die beutiche Impragnirungsanftalt in Mügeln bei Dresben bat fich an bie Boligeibirectionen ber größeren beutichen Stabte mit folgender Gingabe gewandt:

In Rudficht ber wieberholten Branbunfalle und vielfach baburch verurfachter Befturgungsfeenen, die fich auch im ver-floffenen Jahre in Theatern ereigneten, erlauben wir uns, für eine Abstellung folder Bortommniffe Die Aufmertfamteit ber ge-

ehrten Boligei-Direction auf Folgendes ju lenten: Die Urfachen, auf welche jene Unfalle meift gurudzuführen find, beruhen neben bem vielfachen Gebrauch von Lichteffecten und Beleuchtungsgerathen auf ben Ausstattungen ber Buhnen

mit leicht brennbaren Requifiten und Stoffen.

Alle Fachmanner bes Feuerichus, und Loichwefens aner-tannten beshalb bie Rothwendigfeit ber Ausführung guter flammensicherer Impragnicungen und fanden folde fur bie Theater in einigen Staaten wie großeren beutiden und öfter-

reichifden Stabten obligatorifde Ginführung.

Einer allfeitigeren Rugbarmachung biefes Schummittels ftanben und fteben jeboch vielfach bie Umftanblichteiten und Roften entgegen, welche die Impragnirungen verurfachen, meshalb biefe in vielen Theatern noch feine Anwendung fanben. Es erscheint daber sehr empfehlenswerth, derart in den Theatern eine Feuersicherheit zu ichaffen, daß bei Reubedarf von Coulissen, Brospecten, Stoffen u. dgl. nur imprägnirtes Material gefauft wird. Die Anschaffung von foldem, wie Leinwand, Rete, Marly, Sage, Tarlatane u. f. w. bedingen für jede Saison einerfeits die Aufnahme neuer Repertoirstude, andererseits der Ersat ver-brauchten Materiales und sind die Mehrtosten, welche der Antauf impragnirter Stoffe verurfacht, unbedeutenb.

Bei ber großen Bedeutung, welche einer möglichft volltommenen Feuernicherheit ber Theater beigelegt wird, burfte ber vorstehende Borichlag geneigte Erwägung finden und durch einen obligatorifden Erlaß. "bei Reubebarf nur impragnirt Stoffe anguicaffen", bem bringenben Bedurfniß einer Erbohung ber Schutmagregeln am beften entiprochen werben.

#### Berichiedene Mittheilungen.

\*[Musftellung ber Erfindungen.] Befanntlich findet in diefem Jahre in London, bas in jedem ber vorhergebenden Jahre eine Special-Ausstellung batte, - Die Fischerei. Dygiene-Ansliellung u. f. w. — eine internationale Ausstellung ber Erfindungen flatt. Wie nun das Patent-Bureau von R. Lübers in Görlig mittheilt, jud die Anneldungen zu biefer Ausstellung so zahlreich gewesen, daß der Ausschuße beichlossen hat, alle diejenigen, welche sich auf Gegenstände beziehen, die bereits auf früheren Ausstellungen vertreten waren, zurückzu-weisen. Auf diese Weise wird sehr vielen werthvollen Objecten der Zulag verweigert. Der Garantiefonds der betreffenden Aus-ftellung hat bis jest die Sohe von ca. 50 000 Pfb. Sterl., alfo eine Million Mart erreicht.

#### Der feuerwehrmann

(eingetragen unter Ir. ;752 der Seitungspreislifte) erscheint wöchentlich und ift durch alle Buchhandlungen und die Doftamter des deutschen Reichs, Luremburgs und Besterreich. Ungarns für den Preis von | Mart pr. Dierteljahr gu begieben.

Direct von der Erpedition unter Kreugband bezogen foftet der Jahrgang für das deutsche Reich und Besterreich Ungarn 5 Mart bei vorheriger Einsendung des Betrages, für die Kander des Weltpoftvereins 6 Mart. Probenummern werden auf Wunich überallbin gratis und franco verfendet.

#### Anzeigen.

#### CARL METZ, Heidelberg,



fabrik für fenerlöfd:Geräthidaften und Armaturflüche,

empfiehlt feine ruhmlichft befannten und vielfach pramiirten Feuerlofd. Spritgen, Feuerlofd. Gerathichaften, Edlauche, Uniform. Stude zc.

Bur Bequemlichfeit meiner geehrten Rundichaft habe ich bei meinem Beneral-Bertreter für Rheinland und Beftfalen, Berrn

L. Rosenstein in Bochum

ein Lager meiner fammtlichen Fabrifate etablirt, die bort gu Originalpreifen abgegeben werben. - Iffuffrirte Rataloge gratis und franco.





Land - Spriken. fabrik : Spriken, Drivat-Spriken

fabricirt Adolph Pieper

### Moers a. Rhein.

Un 100 golbene, filberne, broncene und Staatsmedaillen erhalten.



Wafferkufen, Salandhaspel. Schnelle und prompte Lieferung u. Garantie.

Ilftur. Breisliften jeber Dafchine gratis.

#### Aug. Honig in Koln

(Firma-Inhaber: August u. Fritz Hönig) Königlicher Lager.

Feuerwehr-Geräthe und Spritzen-Fabrik. Illustr. Preislisten gratis u. franco.

#### Bucher'iche

## enerlöschdosen

empfiehlt zu billigen Breifen bie

Deutiche 3mpragn .- Unftatt

Konrad Nacht in Mügeln bei Dreeben.

Strumpfwaaren - Fabrik

Friedr. J. Reinhard in Bonn a. Rh.

liefert bie 120 Med

geftridten wollenen Lingerhandschuhe.

welche auf Rriegsminifterieffen Befehl bom 5. Ceptember pr. bei ber Cavallerie, Feld-Artillerie und bem Train eingeführt worben, in beliebigen Mengen. Diefelben eignen fich gang vorzüglich auch für Feuerwehren, laut Bestätigung ber Kölner Feuerwehr. Breis pr. Dugenb.Baar DR. 91/2.

#### Rameraden!

Mein bemahrtes mafferbichtes

#### Lederfett "Sydramin"

of fomobl in ca. 300 Gr. Btedbofen à 50 Pf. 150 als auch ausgewogen, ferner:

Roh-Valeline,

um Leberzeug und verftodte barte Schlauche ju ferneren Dienften brauchbar und confervirend ju machen, und

#### Spritzen - Geräthewagen - Achsenfett,

welches in der ftartften Ralte unverandert bleibt, (nicht zu verwechseln mit Bagenfett), von höchftem Rubeffect durch feine coloffale Schmierfähigfeit, bringt ben p. p. Feuermehr . Corporationen und Rameraben in empfehlenbfte Grinnerung

#### Paul Hoffmann, Freiberg in Sachsen,

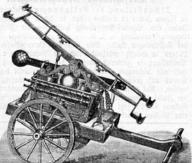
Chemifd - tednifde Tabrik für Bel- und Fett - Induftrie. Bieberberfaufern Rabatt =

Die geehrten Berren Commanbanten bitte ich höflichft um gutige Rundmachung!

Maschinenbau-& Hildburg-Bangewerkschule. Hhausen. Aufenth. billig, Hon. 75 .M. Rathke, Oir.

Hygiene-Ausstellung Berlin 1883: Goldene Medaille.

Reichs-Patent Nr. 905 und Nr. 5057.



Einziges Special-Etablissement Deutschlands

## Feuer-Spritzen

jeder Art und Grösse.

Lieferant der Aachener und Münchener Feuerversicherungs-Gesellschaft.

Gegründet 1846.

Bisherige Production: über 9000 Stück.

Auszeichnungen:

aris: Verleihung der grossen goldenen Ehrenmedaille, Ernennung zum Mitgliede der Academie Nationale. Erste Preise: Köln, Aachen, Bochum, Eberswalde Düsseldorf 1880, Hannover 1881.

Mr. 6.

Barmen, den 6. Webruar.

1885.

#### Mahnung jur Berficherung.

Aus Nachen ichreibt bie "M. 3.": Rach bem biefigen großen Branbe am 29. Juni 1883 zeigte es fich, bag berichiebene mobiliarverficherungsfaumige Berfonen bis babin aus unüberlegten Sparfamteiterudfichten eine Berficherung ibrer mehr ober weniger Berth habenben Mobiliarftude nicht bewirft hatten. - Benn auch ein großer Theil ber Dichtverficherten nach befagtem Branbe fich bie Heberzeugung verichaffen mußte, baß man für eine geringe Berficherungspramie fich am Abend ruhig bem Schlafe bingeben tann, bann ift es umfomehr gu berwundern, daß die bisher noch unversicherten Berjonen Berfiderungen tropbem nicht nachgefucht haben. - Rach dem am 18. Jan. cr. ebenfalls stattgefundenen großen Brande der biefigen Rheinischen Tuchfabrit und nach den vielsachen Beicabigungen ber benachbarten Saufer tann auch jest wieber conftatirt werben, daß ein großer Theil ber biefigen Ginmohner nicht gegen Feuersgefahr verfichert ift. Es tann jedem Gingelnen nicht bringend genug empfohlen werben, für eine im Berhaltniß gur Giderheit gering gu nennenbe Berficherungspramie fich gegen erheblichen Chaben gu ichugen.

#### Brandfälle 2c.

- Halver, 25. Januar. Am 23. d. M. wurde bas Haub ber Hammen. Die Entstehung des Feuers ift bis heute noch nicht aufgetlärt, boch vermuthet man eine böswillige Brandstiftung. Zum Glüd sind Menschenehnen nicht zu beklagen; sammtliche Dansbewohner, die gerade beim gemüthlichen Morgenfasse, sonnt fonten sich erträchtliches Onantum Deu siel bem entsfessen, nur ein ziemlich beträchtliches Onantum Deu siel bem entsfessente zum Opfer.
- . Berlin, 29. Januar. Ein zweiter innerhalb 48 Stunden fuhrte heute fruh Gin zweiter großer Brand gegen 7 Uhr gefammte Lofdbereiticaft mit Dampf . Sprigen , tungs. und Utenfilienwagen nach bem Grundftud Dresbener Strage 76. Das Grundftud enthalt außer bem Sauptgebaube an ber Strafenfront zwei große Quergebaude, in benen Fabrit-anlagen untergebracht, und bie burch große Bofe von einander getrennt sind. Auf dem zweiten Dose befinden fich in einem besonderen Gebaude Stall- und Lagerraumlichfeiten des Politer-waarenhandlers B. Um die angegebene Zeit entstand ploblich baburd, bag bem Rutider beim Bugen bes Pferbes angeblich Die Laterne umgefallen, ein Feuer, bas bei ben viel vorhandenen leicht brennbaren Gegenständen, wie Fourage, Werg zc. mit Behemen um sich geriff. Rur mit Mube gelang es bem Ruticher, bie Pierbe und fich in Sicherheit zu beingen. Beim Eintreffen ber Mannschaften ber 1., 2., 3. und 5. Compagnie standen bereits bie ermahnten Raume vollständig in Flammen, fo baß jogleich zwei Dampffprigen und zwei große Sanddrudfprigen gur Befampfung bes Feuers in Thatigfeit gefest werben mußten. Erft nach einundeinhalbstundiger Thatigfeit und nachdem ber größte Theil bes Berglagers ein Raub ber Flammen geworben, gelang es ben Dannichaften, bes Feuers Berr gu merben. Die Aufraumungsarbeiten bauerten bis jum Rachmittag.
- Brauerei saft vollftändig vernichtet worden, ift der Brauer Brauerei saft vollftändig vernichtet worden, ift der Brauer Pawildt, der nach Wahrnehmung des Brandes wahrscheinlich den Treppenausgang nicht finden tonnte, ums Leben getommen.
- \*Wien, 1. Febr. Im Musitvereinsgebäude, in welchem in vergangener Racht bas Costümfest der Musitsreunde stattsand, entstand gegen halb drei Uhr ein Dachseuer. Das Bublitum wurde rechtzeitig in Kenntnis geseht und entsernte sich unter gewaltigem Gedrange, aber ohne daß ein Unfall vortam. Im Berlauf einer halben Stunde war das Feuer gelöscht.
- \* Glasgow, 29. Jan. Rutherglen Bridge Mills, eine große Zwirnfabrit in Glasgow, welche 200 Arbeiter beschäftigt, brannte am 28. b. ganglich nieber. Bier Perjonen ein Mann und brei Madoden tamen in ben Flammen um. Zwei Arbeiterinnen, welche aus bem Fenster prangen, trugen ichwere Berlegungen bavon. Der angerichtete Schaben besiffert sich auf 30 000 BB. Stetl.
- \* Riga, 29. Jan. Gestern Abend wurde die griechische Rirche in Jacobstadt in Afche gelegt, bas Beuer griff mit so großer Schnelligfeit um fich, bag nur wenige Gerathe und vier beiligenbilder, bauunter ein von der Raiserin geschenktes, gerettet werden fonnten.

#### Mus bem Gerichtsfaale.

Pagen, 2. Februar. Die "Dag. 31g." berichtet: Mehrere Mitglieder der hiefigen Blürger Feuerweße erhielten im Sommer v. 3. ein Etrafmands von je 2 M., weil sie die einem Ansangs Juli flatigesokten Brande auf der Brandhickle geschlt hatten. Einer der mit diesem Mandat Beglüdten, der Wagenbauer Sch., Kolnerstraße hierlichse, erhob gegen die Bestralung Widerspruch, weil er das Alaxmignal nicht gehort hatte. Das knigl. Schöffengericht, von welchem die Angelgenbeit zunächt zur Berbandbung gelangt, verwarf den Einmand des Sch. als undegründet und verurtheilte inn ur einer Gehftrase von 3 M. event. 1 Tag hatt. Gegen diese Urtheil legte Sch. Beruhung ein und herach die hiefige königl. Strassammer im Beruhungstermine den Angestagten von Strass und beschafte von 3 M. event. 1 Tag dasst. Gegen diese Urtheil legte sch. Beruhung ein und hrach die hiefige königl. Strassammen habe. Gegen dieses Urtheil legte nun wieder die die berammen habe. Gegen dieses Urtheil legte nun wieder die Wertin der Verläusschaft werden die Verläusschaft werden der im September d. 3. angeletz Termin behuls weiterer Zeugens dernehmung nochmals ausgescht worden, vor lurgem das endheten im September d. 3. angeletz Termin behuls weiterer Zeugens dernehmung nochmals ausgescht worden, vor lurgem das endheten von Kachweis führte, daß außer ihm noch eine Menge anderer Pfürger der Kölnerftraße das Brandspal ebenfalls nicht bernommen hatten. Die gelammten nicht undedeutenden Kosten der Bertheibie zum Zast gelegt.

#### Fenilleton.

#### Petrufdika.

Gine Bintergefdichte aus Rugland.

Eines Tages war ich zu einer Jagdpartie eingelaben, wobei wir von einem schrecklichen Schneesturm überrascht wurden, Wir flüchteten in das Haus des Gutsbesigers Michael Dimitrisch, bessen dasstreundichaft wir für die Dauer des Sturmes in Anspruch nahmen. Während meine Genossen die langen Stunden des russischen Winteradends mit Theetrinken und Kartenspiel hindrachten, ließ ich mir Ausschlässische Eand und Leute geden.

Ich hatte wenige Stunden guvor in einer Schenke am Bege einen ammen Teufel getroffen, der dem Untien und Madden auf einer "Balaleika" (der primitiven dreiectigen Guitarre mit drei Saiten) gum Tang aufspielte, und gewochte jest diesen selben Menschen im Hause unseres Birthes, in der Getres die Gelen jelben Bruft, das eiserne Georgskreuz auf der Bruft.

Der herr bes Saufes mochte bas Intereffe bemertt haben, welches mir fein Diener einflogte, benn er fagte:

"Das ist Betruschta, ein Kerl, ber zu nichts taugt, ein sauf der Schlingel, bem nichts größeres Bergnügen macht, als auf der Balaleita zu klimpern und die Bauern sich im Kreise brehen zu sehen; ein Schafstopf, den ich icon hundertmal aus dem Hause gejagt hätte, wenn mir nicht jederzeit einstele, der eigentlich ein geld gewesen ist. So oft mich die Lust an wandelt, ihn durchprügeln zu lassen, fällt mir die Belagerung von Bahnged ein, und ich möchte ihm dann um den Hals

"Ja, ja," suhr er nach einer fleinen Baufe fort, "biefes rubmreiche Blatt unferer Geschichte banten wir vielleicht zunächst— — nicht vielleicht, sondern gang bestimmt — biefem Rindvieh von Betrufchta."

36 horchte gespannt auf.

"Die Bertheibigung von Bapazed während bes letten russische fürficher in der Raufasis ift eine wahrhaft legendäre Epijode. Ich war Officier in der Kaufasis - Armee während dieses bentwirdigen Krieges von 1877, und hatte mir Petrusigka, der damidis Soldat war, mitgenommen. Da ich seinen Eriegerischen Eigenschaften etwas mistraute und an seinem Enthyliasmus, bie taufasischen Brider zu befreien, zweiselte, ließ ich ihn als Plötenbläser unter die Musikanten meines Bataillons steden.

Danf einem plöhlichen Rückzuge unjerer Armee, welchen die Aurken mit bewunderungswürdiger Schlauheit zu veranlassen gewußt, sahen wir uns plöhlich abgeschnitten und in der elenden Festung von Bayaged eingeschlossen. Ringsumber auf den Bergen und Hillerie, welche Alles ausboten, um uns zur Uedergabe zu zwingen Rwanzig Tage hielten wir es hinter den improvisiten Tranchéen aus, zwanzig lange Tage hindurch widerstand unsere kleine

Eruppe bem Sunger und Durfte, immer hoffend, bag bie Armee Entfat fenben murbe.

"Betruichta nutte feine mufitalifche Begabung in Banaged nichts. Es gab nur eine Durge nichts. Es gab nur eine Mufit - ben Kanonendonner. Deffen ungeachtet hatte Betrufchta eine mufitalifde Inspiration, Die

nicht mit Golb aufzuwiegen mar.

"Bas foll ich Ihnen viel von den ichauderhaften Episoden erzählen? Uniere Lebensmittel schrumpften auf Richts zusammen, und die täglich Wafferration eines Soldaten thetrug nur noch einen Eglöffel voll. Um 21. Juni, nach vierzehn Tagen ber qualvollften Entbehrungen, als jelbst die Stärfften und Muthigsten ber Berzweiflung bereits anheimfielen, tam unfer Commandant auf ben Ginfall, die Rachricht zu verbreiten, daß am folgenden Tage Berftarfung und Broviant eintreffen murben. Dit Tages. anbruch bes 22. richteten bie bon Sunger und Sige gemarterten Solbaten bie Mugen fieberhaft nach ber himmelsgegend, von mo Die Silfe fommen follte. Allein fein Beichen ber Erlöfung murbe von Zeite tollinder date. Anden teit geliche des erfolging wirde am Horigont sichtbar, und nur die fürstschen Kanonen blisten von Zeit zu Zeit auf. So verging der 23., sowie der 24., und wir wartelen von Elinde zu Stinde, von Minute zu Winnte, daß das Bersprechen sich erfülle — allein vergeblich. Nichts wollte sich zeigen! Und die Hoffmung, welche die unglücklichen Soldaten sür den Augenblick neu belebt hatte, wich der kreiften Genannter tiefften Entmuthigung. Die Brodvertheilungen hatten aufgehort, ju trinfen gab es einen Löffel faulen Baffers täglich, Die Sonne verbreitete eine unerträgliche Blubbige, und bie Luft war erfullt von bem Besthauch ber verwefenben Leichname. Diejenigen welche fich noch auf ben Gugen gu halten vermochten, waren bermaßen ericopft, daß fie ben Pflichten nicht mehr nachfommen fonnten. Biele warfen fich ganglich entfraftet auf die Erde und faben mit erloschenem Auge und zusammengeschnürter Reble bem erfehnten Tobe entgegen.

"Am 27. Juni wurde das leste Pferd geschlachtet und auf-gezehrt. Hir die nächsten Tage stand der Tobestampf bevor, und weber der himmel, noch die Menschen wollten sich unserer

Am Abend beffelben Tages, im Zwielichte murbe bon ben Erancheen ein feindlicher Parlamentar gesehen. Der Commandant und die Officiere gingen auf ihn ju und ließen ihn ins Lager treten. Es mar dies ber Achte leit Beginn ber Belagerung; wir hatten fie alle verachtlich abgewiesen.

Unfer Commandant nahm die Botichaft ab, hielt bas Blatt Bapier unter bas Licht einer Laterne und las es laut. Schampl - Pafca unterrichtete uns in biefem Schreiben, baß General Loris - Melitoff vergeblich versucht habe, fich mit bem linten Glügel ber Armee gu vereinigen, bag ibm bie Turfen ben Weg verlegt hatten und er gezwungen wurde, Rars zu ber-laffen, General Tergutaffom aber, Commanbant bes linten Blugels, bei verichiedenen Bufammenftogen fieben Taufend Dann glugies, det betrugtereien Jusammenstigsen steden Zausend Ranne eingebüßt habe und gezwungen worden sie, über die Grenze zurückzugehen. Aus diesen Rachrichten gehe also für uns hervor, daß wir vollständig abgeschlossen und auf ottomanischem Gebiete schuße und wehrtos seien, der Hagida sedoch uns andiete, den hossungslosen Kamps nicht weiter sortzusehen und auf die ehrenhaften Bedingungen ber Rapitulation einzugeben.

Bahrend ber Commandant vorlas, hatten bichte Gruppen einen Rreis um ihn gebilbet. Auf ihren eingefallenen, troftlofen Befichtern fpiegelte fich ber entfehliche Einbrud wieber, welchen biefe nieberichmetternben Radrichten auf fie hervorbrachten.

Leiber war biefer Bericht nur gu mahricheinlich.

Der Commandant ließ bas Schriftftud gur Erbe fallen und ichwieg. Bei bem fladernben Scheine ber Laterne ftanben bie Stabsofficiere im Kreise um ben Parlamentar, gesentten Sauptes und ohne einen Laut von fich ju geben, wahrend die Blide ber Solbaten erwartungsvoll an ihren Lippen hingen. Es war ein harter Rampf, ben wir Alle gegen bie Cophismen ber Bergweiflung führten.

"Bar langerer Biberftand nicht Thorheit?

"Es waren fürchterliche Augenblide. Reiner batte ben Muth, bas Bort ju ergreisen. Jeder von uns fühlte, bag bie Beigheit an ihn heranichtich, und Einer mied bes Andern Blide, um fich ben Baffengefährten nicht gu verrathen. 3ch manbte mich ab bon ber Gruppe ber Berathenben, als mein Blid unwillturlich auf einen Solbaten fiel, ber fich uns naherte, bie hand an bas Genid gebrudt, bie Stirne verbunden. Es war mein Diener Betrufchfa. Er hatte nichts bon bem gebort, mas vorgefallen mar, und mufterte mit großer Reugierbe ben biden Turten, welcher unbeweglich baftanb.

"In biefem Mugenblid fam Betrufchta einer jener Ginfalle, wie solder angenont ein personne einer jente Enquie, wie solde eben nur ein eussider Bauer haben fann. Er zog seine Pidelflote, die jo lange gefchwiegen hatte, aus der Tasche, pflanzte fich ferzengerade vor den Parlamentar und blies aus Leibesträften in den Bart bes Mujelmannes. Die Melodie, welche Betrufchta auftimmte, war nichts Beringeres, als bie ruffifde Bolfsbumne.

Die erhebenben, machtigen Rlange, welche in ben Tagen friegerifder Gestlichfeit wie ein Sturm über bie Regimenter bie Bergen bober ichlagen, Die Gabel flirren und bie Fahnen flattern machen, biefe prachtige mufitalifche Beife, welche bem Rubigften bas Blut gegen ben Ropf treibt, wirfte auch in biefem Augenblide eleftrifirenb.

Rlagend und bittend brang fie aus bem fleinen, unichein-baren Juftrumente bervor, und boch erfannte fie Jeber von uns und ergitterte im Tiefinnerften, und Etwas, bas Jeber inmitten feines Jammers vergeffen hatte, erwachte in ihm. Es war fein einfaltiger Bauer mehr, ber in ein Stud holg blies, es war bie Stimme bes großen beiligen Ruffands, bas Rettung ver-fundete und uns gebot, feine Ghre ju mahren und fur bas Baterland gu fterben.

"Bas wir Menichen boch für feltfam geartete Befen find! Ein paar melodische Tone, die an unfer herz brangen, hatten uns in einem Augenblide umgewandelt. Wir ftanden im Beuns in einem Augenvilde umgewanden. Wir handen im Wegiffe, einem moralischen Jwang zu erliegen, als dieser Zwischen fall unsern sinkenden Muth hob und Ieder von uns wie aus einem bösen Traum erwachte und selbst die beschämende Erimerung gewalfiam von sich schenen. Stola hoben sich die Köpfe, die nicht mehr schenen, ausweichenden Blick luchten einander, um die Flamme des Patriotismus neu zu beleben.

"Der Commandant hob bie Botichaft auf, welche turg gupor feinen Banben entfallen mar, und ichieuberte fie bem Abgefandten Schample mit ben Worten bor bie Guge: "Geh und

laß Dich bangen!"

Die vor Entruftung bebenben Golben vollzogen ben Befehl. Benige Augenblide fpater baumelte ber ungludliche Turte an einem Balten. Jeber fehrte auf feinen Boften gurud. Der Augenblid ware fur die Eurten ichlecht gewesen, etwas gegen uns zu unternehmen. Wir hatten bas Borgefühl, am Ende unferer Leiben angelangt gu fein.

"Dit Tagesanbruch bemerften wir eine ungewöhnliche Bewegung auf ben umliegenden Soben. Die turfifden Ranonen bligten häufiger auf, allein fie waren nicht mehr gegen Banaged gerichtet. Rurg barauf jogen fich bie feinblichen Linien fampfenb gurud, eine Colonne wurde auf bem bochften Gipfel fichtba-und ein Freudenichtei brang aus allen Rehlen. Wir hatten Die ruffifden Sahnen und Uniformen erfannt. Gine Minute fpater hatte alles, was von unierer Garnifon noch ju lonfen fpater hatte alles, was von unferer Garnifon noch zu laufen vermochte, die Balle erklettert und folgte athemlos, mit gevermochte, die Balle erflettert und folgte athemlos, mit ge-fpannten Bliden bem Ausgange bes Gefechtes. Da ftanben fie Mann an Mann und zeigten einander die vorrüdenden Re-gimenter. Gegen Mittag wurden die Türfen auseinander gimenter. Gegen Aiting water Ghaeren. Eine Abtheilung eiprengt und floben in zerstreuten Schaeren. Eine Abtheilung Cavallerie gallopirte mit verhängten Jügeln der Festung zu. Das Freubengeschrei, die tollen Geberden, der Jubel, wei eer uns alle bei biefem Anblid erfaßte, find unbeschreiblich. Der Commandant erließ gleichzeitig ben Tagesbefehl, es war ber lette und lautete :

28. Juni 1877. Beim Berannahen unferer Befreier merben fammtliche Eruppen in Reih und Glied rings um bie Baftionen Aufstellung nehmen, die Fahnen erheben, die Bolts-hymne anstimmen und Hurrah rufen!

"Gammtliche Truppen, bas heißt bie etlichen hunbert Beipenfter, welche noch im Stanbe waren, fich auf ben Fugen gu halten, ichaarten fich um bie Fahnen. Und biefe beiferen, geichmachten Stimmen intonirten mit findlicher Ginfalt ben feierlambagten Simmen insoliten mit annahrt eine auf einer lichen Gesang. Petruschla stand zuvorderst und blies auf feiner Bidesstöte wie am Abend zuvor. Es war ein schmerzlich rührendes Schauspiel! Wir selbst hatten tein Urtheil mehr über untere Rettung berbeigeseitten Wiesen der die zu unterer Rettung berbeigeseitten Wossfendrück das wir wandelnden Berippen geglichen batten.

"General Tergufaffom fprengte an ber Spite feiner Escort. beran; bei biefem Unblid aber hielt er an und Thranen traten bem alten Rrieger in die Mugen. Er warf fich aus bem Gattel, dem alten serieger in die Augen. Er war sich aus dem Sattel, brüdte ben helbenmittigigen Commandanten an seine Brust und rief dem Flökenspieler zu: "Spiel weiter, tapferer Bursche, zum Lohne sollst Du das Georgskreuz tragen", worauf Petruschte erwiderte: "Ich danke, Eurer Exellenz, aber vorter bitte ich um einen Krunt Wasser, denn ich habe seit achtundwierzig Stunden

einen Erunt Augler, denn ich hade jeit achtinovierzig Stunden nichts mehr getrunken."
Und Michael Dimitrisch erhob sich und schloß seine Erzählung mit den Worten: "Sie begreisen wohl, lieber Freund, daß ich bieses Rindvieh nicht vom Hause wegiagen kann!"

Für bas Unterhaltungsblatt find uns Beitrage unferer geehrten Lefer, als: Original Bebichte und Lieber, Stiggen aus bem Feuerwehrleben te., willfommen.